

La enseñanza de lectoescritura

por Ileana Díaz Rivera

¿Cuál método es más adecuado para la enseñanza de la lectoescritura, cuáles son las bases teóricas que lo sustentan,

y cuáles son sus fundamentos?



La enseñanza de lectoescritura

por Ileana Díaz Rivera

El lenguaje es el vehículo por el cual se trasmite el pensamiento y también es el que le permite al ser humano satisfacer la necesidad de comunicarse con los demás. El proceso de comunicación es probablemente la actividad que más influye en el comportamiento humano. Dada a la importancia de la comunicación en los seres humanos, no es de extrañar que la enseñanza del lenguaje sea uno de los temas más sobresalientes en las educación formal. Toda enseñanza escolar se ofrece mediante el uso de las artes del lenguaje, ya que no se puede prescindir de éstas para comunicar pensamientos o impartir conocimientos. Los educadores deben relacionarse con las teorías y metodologías de lectoescritura con el propósito de aplicar aquellas que le resulten más eficaces al proceso de enseñanza aprendizaje.

Las instituciones escolares han tenido como objetivo fundamental alfabetizar a los alumnos y este proceso comienza con la enseñanza de lectura y escritura en los grados primarios. La meta de la enseñanza de la lectoescritura en las aulas es desarrollar las competencias básicas de la comunicación en los alumnos, o sea, desarrollar dominio de las cuatro artes del lenguaje: hablar, escuchar, leer y escribir, sin perder de vista que estos componentes son interdependientes entre sí, y deben ser enseñados simultáneamente.

En este trabajo se discuten los métodos de enseñanza de lectoescritura que se utilizan actualmente en las escuelas de Estados Unidos y Puerto Rico, las teorías que los sustentan, y su posible impacto en la educación. Si se parte de que toda enseñanza formal se da mediante las artes del lenguaje, no es de extrañar que el desarrollo de las competencias de lenguaje que adquieran los alumnos durante sus grados primarios influyan grandemente en todo su aprendizaje. Es por esto, que el proceso de aprendizaje de la lectura llama la atención de los educadores y de los investigadores en el área de la pedagogía, especialmente las diversas

©Ileana Díaz Rivera, 2000; página-2

metodología que puedan ser utilizadas para enseñar lectoescritura y su efectividad en los educados. Los educadores, principalmente aquellos que enseñan el vernáculo como asignatura, presentan preocupaciones en relación al método que se debe utilizar en la sala de clases a la hora de enseñar lectoescritura a los alumnos.

Si bien es cierto que educadores e investigadores coinciden en que el propósito fundamental de la enseñanza de la lectura es comprender lo que se lee, difieren respecto a la aceptación de las teorías que explican el proceso de lectura, al igual que sobre los métodos que propician la comprensión de la lectura. Las investigaciones acerca del tema de la lectoescritura manifiestan una pugna entre teorías y métodos para enseñar a leer a los alumnos. Las teorías y metodologías que se presentan en las investigaciones pueden agruparse en dos vertientes principales que se discuten a continuación.

Teorías y metodologías sobre el proceso de aprendizaje de la lectura

Las teorías que explican el proceso por el cual los niños aprenden a leer, están clasificadas en la vertiente tradicional, conocida como **la 1**) **teoría de transferencia de información**; o "Bottom Up" (De la base al tope); y la *teoría interactiva* que luego se expandió para formar la **2**) **teoría transaccional**, conocida como "Top Down" (Del tope a la base).

1) La teoría de transferencia de información representa lo que hoy se conoce como la teoría tradicional del proceso de lectura. Se conoce también como la teoría "Bottom Up" (De la base al tope) porque está orientada en torno al texto. El texto es lo que tiene supremacía en esta teoría, y el lector lo que hace es transferir a su cerebro la información que el texto le ofrece, tal y como aparece en el escrito, de ahí su otro nombre "de la base al tope". Este proceso trata la lectura como producto de un proceso divisible en sus partes, en el cual el sentido y el significado se encuentran en el texto, y la lectura se rige por unas reglas fijas y universales. La lectura se inicia en el texto; las letras y sonidos llevan a las palabras y es un proceso que se estructura en niveles; es secuencial y jerárquico. El lector se considera como un puro receptor de información, quien asimila el significado que el texto ha procurado comunicar (Carney, 1992). La línea de

pensamiento que sigue esta teoría de **transferencia de información**, presenta la concepción lingüística de reconocimiento de palabras como vehículo para lograr la comprensión de la lectura. La lectura es vista como una respuesta a un código visual sobreimpuesto en el lenguaje auditivo. De esta concepción se deriva el método fónico de lectura.

El **método fónico** enfoca el aprendizaje del lector desde una perspectiva didáctica como necesidad escolar, que debe realizarse mediante la enseñanza directa. Este método requiere un procedimiento sistemático de la acción educadora y un carácter procesal basado en la identificación de grafemas, que permitan el acceso al contenido del texto. En él se practica la relación entre sonidos y símbolos. Este sistema da prioridad a los elementos lógicos y técnicos del lenguaje, poniendo todo énfasis en el proceso de aprendizaje y no en el resultado. Tiene una postura sintética. Bajo la concepción de reconocimiento de palabras existen varios métodos de lectura tales como: alfabético, silábico, onomatopéyico, de palabras generadoras, global, ideovisual y ecléctico o mixto (Freeman, 1988). El método fónico recoge las ideas esenciales de los métodos de reconocimiento de palabras mencionados, de ahí la tendencia a agrupar con él los demás métodos.

La teoría de transferencia de información y el método fonético de lectura recogen el modo tradicional de enseñar a leer a los niños, tanto en los Estados Unidos, como en Puerto Rico. No obstante, los métodos para enseñar a leer a los niños han variado por la influencia de los estudios psicolingüísticos, realizados a partir de los años sesenta (Carney, 1992). La psicolingüística es una disciplina que combina la psicología y la lingüística para describir los procesos psicológicos que se ponen en marcha cuando las personas usan el lenguaje. La psicología ofrece percepciones de cómo se aprende y se utiliza el lenguaje y, la lingüística ofrece percepciones acerca de los sistemas de lenguaje y las clases de competencias que reflejan las personas al usarlo. La combinación de estas dos disciplinas ha enriquecido el curso de la enseñanza del lenguaje. A partir del auge de estos estudios, el interés de los investigadores sobre el proceso de la lectura ha traído a las aulas, nuevas teorías que cuestionan el enfoque tradicional de la enseñanza de lectoescritura.

Keneth Goodman y Frank Smith son algunos de los investigadores que han presentado objeciones a las teorías de la transferencia de información y han propulsado nuevas teorías basadas en estudios psicolingüísticos, tal como la teoría interactiva, que toma en cuenta los conocimientos previos que el lector trae al enfrentarse a un texto y está centrada en el rol del lector durante el proceso de la lectura. Posteriormente, Rosenblatt y Shanklin, partiendo de la teoría interactiva, propusieron la **teoría transaccional**, como ampliación a ésta. La **teoría transaccional** considera que "...el significado que se crea cuando lectores y escritores se encuentran en los texto se considera mayor que el texto mismo o que los conocimientos previos del lector." (Carney, 1992).

2) La teoría transaccional, o "Top Down" como se había mencionado anteriormente, parte de los siguientes principios: la comprensión del texto implica una compleja interacción entre el texto, las estructuras cognitivas del autor, las estructuras cognitivas del lector y la situación comunicativa (texto-lector-contexto). En síntesis, esta teoría parte de que el lector hace sus propias hipótesis en búsqueda del significado tomando en cuenta el texto, a sí mismo, y el contexto en el cual realiza la lectura. El lector es un sujeto activo en el proceso de comprender los mensajes que recibe. Esta teoría toma en cuenta la interacción que existe entre lenguaje y pensamiento al momento de leer; toma en cuenta el conocimiento previo del lector, y el proceso de unirlo al nuevo conocimiento, y se basa en una concepción psicolingüística. Bajo esta concepción se encuentra el método de lectura conocido como lenguaje integral. Este método está apoyado por varios investigadores como K. Goodman, F. Smith, Y. Freeman, T.H. Carney, y otros. El método de lenguaje integral ve la lectura como un todo y se fundamenta en la globalidad comunicativa. Yvonne Freeman en su ensayo *Métodos de lectura en español: ¿Reflejan nuestros conocimiento actual del proceso de la lectura? (1988)*, se refiere al **método del lenguaje integral** de la siguiente manera:

"El método integral, realmente no es un método sino una filosofía de enseñanza que estimula a los alumnos a leer y escribir. Los educadores que tienen una filosofía del lenguaje integral planean un currículo que se centra en el educando y que se basa en sus intereses inmediatos. La concepción de que el aprendizaje procede del todo a las parte es básica a esta filosofía. Los niños desarrollan primero un

entendimiento global y gradualmente llegan a entender las partes. La lectura y la escritura son relacionadas con actividades significativas que se centran en unidades de interés para los alumnos. La lectura es vista como experiencia enriquecedora no como un proceso de dominio de habilidades." (pág. 22)

Esta concepción tiene como propósito comprender lo que se lee como un todo antes de examinar las partes. La comprensión se da continuamente durante el proceso de la lectura. En el ensayo citado, Yvonne Freeman, menciona nueve métodos para la enseñanza de la lectura en español. De estos nueve métodos, ella considera que solamente el método de lenguaje integral se sustenta en estudios psicolingüísticos, los otros sólo se basan en el reconocimiento de palabras por parte de los alumnos.

La enseñanza de la lectura en los Estados Unidos

En los Estados Unidos existe actualmente una pugna entre las teorías y metodologías del proceso de la lectura. En artículos tales como: *La investigación respalda los modelos de enseñanza directa*, escrito por Jeann Chall; *Learning to Read the never ending debate*, escrito por Frank Smith; *Acerca del método* escrito por José Quintanal Díaz; *Gurúes, Profesores y los políticos del método fónico*, escrito por Keneth Goodman y otros, se evidencia el actual debate que existe entre dos concepciones de enseñanza de la lectura, y sus respectivas metodologías.

Estas dos concepciones son: la de reconocimiento de palabras, y la concepción psicolingüística. La primera apoya el método fónico de lectura y está impulsada por estudios realizados por la profesora, Jeann Chall, y la segunda concepción, es la apoyada por el método de lenguaje integral promovida por los profesores, K. Goodman, F. Smith, y otros en los Estados Unidos. Las diferencias pedagógicas entre una metodología y otra, es una de las causas del debate, pero, también lo es la intervención política que ha tenido el gobierno de Estados Unidos al favorecer el método fónico de lectura, según manifiesta Goodman en su artículo *Gurúes, Profesores y los políticos del método fónico (1993)*. En este artículo, Goodman, acusa a la extrema derecha de Estados Unidos de valerse del debate sobre la enseñanza de la lectura para atacar la escuela pública. Su tesis en este artículo es que el Partido Republicano, los conservadores y la extrema

derecha ha pretendido manipular con fines políticos los trabajos de investigación de Jeann Chall, quien respalda la enseñanza directa.

En el artículo, *Acerca del método (1997)*, Quintanal también expone la interferencia política en este asunto pedagógico. Él considera que la confrontación entre los que apoyan un método u otro está cargada de un tono político que se ha nutrido de la sociedad actual de los Estados Unidos, en la cual existe una vertiginosa movilidad de información, y una variedad de minorías culturales que reclaman respuestas eficaces para su aprendizaje. Quintanal piensa que el dilema entre las teorías y metodologías de la lectoescritura ha cobrado una gran atención, pues, la misma se ha desatado en ámbitos de la administración gubernamental americana y ha sido secundada por los medios de comunicación. (Quintanal, 1997).

Intervención política en asuntos pedagógicos

Tanto Goodman como Quintanal plantean en sus artículos el debate político existente en los Estados Unidos referente al método con el cual se debe enseñar a leer y a escribir a los niños en ese país. De las declaraciones que ambos hacen surge la pregunta ¿ A qué se debe tal influencia política en este asunto pedagógico?. La respuesta a esta interrogante no está desarrollada claramente en ninguno de los dos artículos, sin embargo, si se examinan las cualidades del método fónico y las del método integral, se observará que arrojan luz a esta interrogante. Al estudiarse algunas de las características fundamentales del método fónico, como lo son: el estudiante como puro receptor de información, la supremacía del texto, la lectura como respuesta a un código visual, y la lectura sistematizada y jerarquizada, se podría inferir que este método está fríamente calculado y no necesita de gran esfuerzo por parte del que lo aprende. Solamente se debe estimular en el niño el deseo de aprenderlo, y enseñarlo a seguir las directrices del maestro, paso a paso, para desarrollar sus habilidades, en lugar de pensamiento crítico. Ahora bien, ¿Quiénes, de la sociedad norteamericana, son los que favorecen la perpetuación de este método?, Goodman y Quintanal afirman que son la extrema derecha de los Estados Unidos y los conservadores, pues la filosofía política del conservadurismo prefiere el mantenimiento de todas las instituciones existentes, y rechaza el cambio social abrupto. Por esto, no es de extrañar este apoyo incondicional del sector conservador de la política norteamericana al método tradicional, o sea, al método fónico de lectura. A esto se suma la posible carga económica que conlleva el romper con el patrón de enseñanza de la lectoescritura establecido en los Estados Unidos desde hace ya varias décadas. La reconceptualización de los currículos para enseñar lectoescritura también mostraría su impacto económico en la preparación de los maestros, materiales didácticos, etc.

Desde el punto de vista sociológico, es evidente que la sociedad norteamericana demanda respuestas eficaces para su educación. Respuestas que armonicen con los avances tecnológicos que continuamente se desarrollan en el país. Los ciudadanos exigen que la educación les provea herramientas útiles para enfrentarse a la vida diaria. Y que éstas puedan ser adquiridas en un tiempo razonablemente breve. Ahora bien, ¿qué proponen los dos métodos en debate?, Uno de ellos considera que se debe establecer relación entre fonema y grafema y que esto llevará posteriormente a la comprensión (método fónico); el otro sugiere que se exponga a los estudiantes a la globalidad comunicativa, que el estudiante comenzará a leer por su exposición a la lectura, deducirá normas a partir de esta exposición y verá la lectura como comprensión de un todo antes de examinar sus partes. ¿Cuál de estos métodos le permitirá al estudiante adquirir destrezas lectoras más rápidamente? ¿El que va de los particular a lo general o el que parte de lo general a lo particular? Ambos métodos tienen fortalezas y debilidades, sería razonable, pues, adoptar un método ecléctico. Este nuevo método ecléctico debe partir de un serio análisis de la ejecución lectora del educando. Se deben primar aquellos elementos que hayan demostrado en la práctica ser valiosos y eficaces para la enseñanza de lectoescritura.

La enseñanza de la lectura en Puerto Rico

El Departamento de Educación de Puerto Rico publicó el documento: *Marco Conceptual para el Diseño Curricular del Programa de Español* en el 1998. Este documento está actualizado conforme a las últimas tendencias pedagógicas, y conforme a la reforma educativa que se está llevando a cabo en el país. Con él se pretende llevar a las escuelas públicas de Puerto Rico, un nuevo enfoque en la enseñanza de la

lengua materna. Este nuevo enfoque se ha puesto en vigor desde el año 1993, cuando se efectuó una revisión curricular "...dirigida hacia un enfoque comunicativo, que permita al educando verse como un receptor del discurso (escuchar y leer) y emisor del discurso (hablar y escribir) ...se integran los nuevos enfoques de la lectoescritura, el pensamiento crítico y el constructivismo" (Marco Conceptual, 1998)

Según este documento, anterior al año 1993, el enfoque de la enseñanza de la lectoescritura no veía al estudiante como el centro, productor y protagonista de todo aprendizaje, sino como un receptor pasivo. La enseñanza se fundamentaba en la transmisión de conocimientos, muchas veces abstractos, tales como conceptos y teorías, en lugar de basarse en lo cotidiano y en lo conocido por los estudiantes para luego partir hacia lo desconocido por ellos. El maestro figuraba como conferenciante y su función era impartir los saberes de forma controladora, en lugar de ser facilitador y guía, como propone el nuevo enfoque comunicativo. El método de enseñanza era deductivo y privilegiaba la memoria, el nuevo enfoque considera los métodos deductivos e inductivos y el método integral. En resumen, el cambio del nuevo enfoque de la asignatura de Español en Puerto Rico se basa en la comunicación y se sustenta con la teoría cognoscitivista y humanista dentro del enfoque constructivista. Evidentemente, las investigaciones psicolingüísticas han influenciado grandemente en la confección del Marco Conceptual para el Diseño Curricular del programa de Español. El nuevo enfoque presentado en este documento pretende sustituir la teoría de transferencia de información y sus metodologías, por la teoría transaccional y el método de lenguaje integral con el cual el estudiante construye su conocimiento partiendo de lo conocido a lo desconocido. Este nuevo enfoque también toma en cuenta los procesos de aprendizaje y considera la globalidad comunicativa. La filosofía de este cambio se basa en que el lenguaje es total y no fragmentado, y que se aprende más cuando éste está dirigido hacia significado. Con él se pretende que el conocimiento llegue más directamente al estudiante ya que el mismo, tiene sentido para su aprendizaje, tiene pertinencia y es parte de un hecho real, útil y social.

En el nuevo enfoque se pretende que el niño abstraiga las normas sintáctico-semánticas del lenguaje escrito y sus aspectos comunicativos al observarlo y escucharlo en un ambiente natural. Se parte del conocimiento previo de los educandos y se consideran las experiencias y conocimientos que traen a la escuela, para proveerles herramientas que los ayuden en la construcción de nuevos conocimientos. El proceso del aprendizaje de la lectura no se concibe como jerárquico, sino como uno en el cual la actividad lectora se propicia en varias direcciones. Las experiencias previas que el lector tiene determinan las direcciones a seguir por el lector. Para comprender, el lector necesita activar sus conocimientos previos. El proceso de lectoescritura es planteado como un proceso analítico, interactivo, constructivo y estratégico.

A diferencia de los Estados Unidos, en Puerto Rico, se ha establecido oficialmente el método de lenguaje integral sin tener que lidiar con grandes controversias políticas. Los postulados del Programa de Español, basados en los fundamentos filosóficos, sicológicos y sociales han sido reformados, sustentándose en las teorías cognoscitivista y humanista, con un enfoque constructivista. Estos postulados son: 1) El medio social es fundamental para el desarrollo lingüístico del niño. 2) El conocimiento se construye. 3) El niño es un ente activo en el proceso de construcción de conocimiento. (Marco Conceptual, 1998)

Es muy pronto para evaluar los resultados de este nuevo enfoque. Sin embargo, la implantación del *Marco Conceptual para el diseño curricular*, es un recurso importante para los educadores, ya que antes de la realización de este documento no existía un elemento unificador en cuanto a la metodología para la enseñanza de lectoescritura en el Programa de Español de Puerto Rico.

Conclusión

Las investigaciones psicolingüísticas que se han realizado durante las últimas décadas en torno al proceso de lectoescritura, han tenido un gran impacto en la educación. El método tradicional de lectura no había pasado por juicios críticos que solicitaran su evaluación, con tanta insistencia como se ha demostrado en estas últimas décadas. Este tipo de juicio es beneficioso para la educación ya que se pretende optimizar la educación mediante investigaciones recientes. Independientemente de que estas investigaciones puedan haber logrado la preferencia de una teoría o de una metodología sobre otra en los sistemas educativos de los Estados Unidos y Puerto Rico, su impacto ha sido grande, ya que a raíz de estas investigaciones han

nacido otras posibilidades educativas que anteriormente no existían.

La reconceptualización de los currículos ha permitido tratar la lectoescritura como un elemento de la comunicación social, en lugar de pretender lograr el dominio de destrezas aisladas. Esto ha permitido y permitirá el uso de nuevos textos, nuevas estrategias de enseñanza y nuevos métodos de evaluación. Antes se daba énfasis primordial a la mecánica de la lectura, ahora el nuevo enfoque es comunicativo y se basa en la comprensión.

Sin lugar a duda, la metodología a utilizar en las escuelas debe ser cónsona a las demandas de los educandos y de la sociedad. Es por esto que en lugar de preferir un método sobre otro, se debe reflexionar sobre si ¿realmente se puede separar un método del otro? Lo preferible sería mantener una postura ecléctica entre las teorías y metodologías propuestas y utilizar de cada una lo que más beneficie a los estudiantes. Es necesario no descartar métodos y teorías previas, sino saber extraer de los métodos y teorías, tradicionales y recientes, aquellos elementos que sirvan para llevar a cabo en forma eficaz la enseñanza de lectoescritura.

Se puede llegar a semejante conclusión reflexionando en la siguiente pregunta ¿ Con cuál método de enseñanza de lectoescritura aprendieron los que recientemente exponen nuevas teorías y nuevas metodologías? ¿Acaso no fue con el método tradicional? Indudablemente se pueden mejorar los métodos para la enseñanza de la lectura, pero no se puede negar que independientemente del método de lectura preferido en las escuelas de los Estados Unidos o Puerto Rico, la mayoría de los niños han aprendido, y aprenden, a leer y a escribir.

Ileana Díaz Rivera, es maestra de Español de Escuela Superior, posee un Bachillerato en Educación de la U.P.R., ha hecho estudios de postgrado en Estudios Hispánicos y actualmente está terminando una Maestría en Educación con concentración en Español en la Universidad de Puerto Rico, recinto de Río Piedras.

Bibliografía

Carney, T.H. (1992) (Trad. de Pablo Marzano). "La respuesta a la literatura". En: Enseñanza de la comprensión lectora. Madrid: Ed Morata.
Chall, J. S. (1993) "La investigación respalda los modelos de enseñanza directa" <u>Lectura y Vida</u> , Año 10 (5) diciembre.
Departamento de Educación de Puerto Rico, <u>Marco Conceptual para el Diseño Curricular: Programa de Español</u> , Editorial D.E., 1999.
Freeman Y. y Sierra M. (1997). "Alternativas positivas para la enseñanza tradicional de la lectura". <u>Lectura y Vida</u> , año 18 (2) junio.
Freeman Y. (1988). "Métodos de lectura en español ¿Reflejan nuestro conocimiento actual del proceso de lectura?". Lectura y Vida. Año 9 (5), septiembre.
Goodman K. (1988) "El proceso de lectura: consideraciones a través de las lenguas y el desarrollo" Ens Ferreiro, Emilia & Margarita Gómez Palacios. Eds. <u>Nuevas Perspectivas sobre los procesos de lectura y escritura</u> . México: Editorial Siglo XXI.
(1993) "Gurúes, profesores y los políticos del método fónico" <u>Lectura y Vida</u> . Año 10 (5) diciembre.
Kaufman, A. M. (1993) "Lengua en grados medios y superiores: aspectos sicogenéticos, lingüísticos y didácticos." <u>Lectura y Vida</u> . Año 14 (1), marzo.
Quintanal Díaz, J. (1997) Acerca del método. <u>Lectura y Vida</u> Año 18 (3), septiembre.
Smith, F. (1990)"La lectura y su aprendizaje" En : <u>Comprensión de la lectura</u> : <u>Análisis Psicolingüístico de la lectura y su aprendizaje</u> . México: Editorial Trillas.
(1992) "Learning to read: the never ending debate". Phi Delta Kappan. Febrero.

©Ileana Díaz Rivera, 2000; página-12